

# Det Rigtige faaborg



marts 2021

Dyreborg / Horne / Haastrup / Faldsled / Millinge / Svanninge / Korinth / Vester Aaby / Øerne



## FAABORG VÆRFT FÅR DE STORE OPGAVER

KONGEHUSET, SØVÆRNET  
OG MILJØMINISTERIET  
ER BLANDT KUNDERNE

## GÅ MED UNDER JORDEN

VI HAR VÆRET I  
KOMMUNENS  
KOMMANDOCENTRAL

## FRA BORGERKRIG TIL BURGERE

FLUGT FØRTE BRØDRE  
TIL FAABORG

## FAMILIEIDYL PÅ 33 M<sup>2</sup>

PÅ BESØG I ET ÆGTE TINY HOUSE



Overfor kirken i Aastrup lå byens bilkirkegård. Der var autoophug i en del år. Gamle biler blev kørt til Faaborg med jernbane og derfra fragtet til Aastrup, hvor de blev hugget op

## Minder i sort/hvid

Så er der igen mulighed for at dykke ned i områdets historie.

Det er altid spændende at se de forandringer i bybilledet som tiden har skabt.

Når man bladrer i Faaborg Byhistoriske arkiv, så bliver det tydeligt, at der er sket meget- rigtig meget i løbet af de sidste 50-100 år.

Husk vi altid gerne tager imod dine billeder fra områdets fortid.



Sådan så Brugsen ud i Mellemgade i Faaborg i starten af 1980'erne



Kig ind i Løveapoteket i Mellemgade 1 i 1981. Apoteker Verner Faurby står ved skranken



Vestergade 6 omkring 1960 med bager H.P. Bruun samt naboerne Fotograf Johs. Rasmussen og Stampe



Monopol Mellemgade 14-16 fotograferet i 1981



Billede fra de flot pyntede vinduer, da M.C. Jappe fejrede 40 års jubilæum i 1963



Hos Levins Produkthandel i Vestergade 3 i 1960 var de gode sager fint sorteret i bunker



Området hvor der i dag ligger en rundkørsel på Engvej omkring år 1941, hvor der stadig var jernbaneoverskæring på stedet



Landbo-Sparekassen for Fyn foreviget i 1964

Vi åbner i **Faaborg**  
den 5. marts

# Rise Sparekasse.

Vi har sat et **stærkt hold** til vores nye afdeling i Bryggergården, **Faaborg**

**Kontakt os** allerede i dag på **6261 1100**

Åbent alle dage mandag-fredag kl. 10-16, torsdag endda til kl. 17.30



Lotte Højmark  
Rådgiver



Morten Aagaard  
Produktionschef



Linda Konstad  
Filialdirektør



Mathias Christensen  
Rådgiver

**Rise Sparekasse**

Faaborg afdeling

Bryggergården 2

5600 Faaborg

[www.sparekassen.dk](http://www.sparekassen.dk)

**R**° FOR  
VÆKST I  
FAABORG



NR. 46 - MARTS 2021  
**DET RIGTIGE FAABORG**

**UDGIVES AF**  
Det Rigtige Faaborg ApS  
Oplag: 7.700 stk.

**ANSVARSHAVENDE  
REDAKTØR**  
Henrik Poulsen

**JOURNALISTER**  
Henrik Poulsen  
Pernille Pedersen

**FOTOGRAFER**  
Mads Holdgaard  
Henrik Poulsen

**GRAFIK, LAYOUT**  
Det Rigtige Faaborg ApS

**TRYK**  
PR Offset ApS

**SALG**  
Mads Holdgaard  
Henrik Poulsen

**KONTAKT**  
Det Rigtige Faaborg ApS  
Bryggergården 4-6  
5600 Faaborg

info@detrigtigefaaborg.dk  
Tlf.: 93 96 80 10

|    |                   |    |                    |
|----|-------------------|----|--------------------|
| 2  | DET GAMLE FAABORG | 26 | TORPEGÅRD          |
| 8  | KOMMANDOCENTRALEN | 32 | MARISALIN-BRØDRENE |
| 16 | FAABORG VÆRFT     |    |                    |

## Det sker hvert år

At jeg får det der lille sug i maven, når jeg opdager årets første vintergæk eller erantis, der har kæmpet sig op gennem den mørke muld. Den spæde fornemmelse af forår ligger dog et par uger tilbage, og NU er vi der rent faktisk- lige der hvor de lysere tider tager over.

Dagen er allerede tiltaget med tre en halv time, og forårsbebuderne når nærmest i kø rundt omkring os i øjeblikket: anemoner, krokus og mon ikke også lærken "slår sin trille" inden længe.

I skrivende stund ser det dog ud til, at mere end naturen er på spring. Områdets butiksejere står med nøglen i døren, de ældste elever har pakket tasken, og landets efterskoler er klar til atter at kalde til morgensang.

MEN lad os nu se...  
Der er ting her i verden, der er sværere at forudse end forårets komme.

Rigtig god læselyst

Henrik Poulsen

*Det Rigtige*  
**faaborg**



Henrik Poulsen  
Adm. Dir. / Partner



Mads Holdgaard  
Salgsansvarlig / Partner



Janne Schwartz  
Salg og kontor



Pernille Pedersen  
Journalist



Ole Billum  
Partner



Malene Knierp  
Projektsalg



# Faaborg

Ejendomsmæglere, valuar MDE



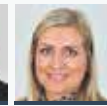
Claus Perregaard  
Indehaver,  
Ejendomsmægler &  
valuar MDE



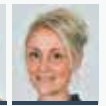
Søren B. Andersen  
Indehaver,  
Ejendomsmægler  
MDE



Benny Hedegaard  
Salg og Vurdering



Stine Bang  
Rosenbeck  
Salgskordinator



Ninett Krog  
Larsen  
Salgskordinator

NYHED



## Strandgårdsparken 7, 5600 Faaborg Hus og have - skøn bolig til børnefamilien.

Naturskønt, men hverdagsvenligt - og med masser af potentielle legekammerater, indkøb, skole og fritidsinteresser i allernærmeste nabolag. Kort afstand til vandet og skoven. Stor garage med viktualierum og fine udhuse.

|                   |             |              |                      |
|-------------------|-------------|--------------|----------------------|
| Kontantpris       | 2.195.000   | Grund        | 1.054 m <sup>2</sup> |
| Udbetaling        | 110.000     | Bolig        | 157 m <sup>2</sup>   |
| Ejerudg./md.      | 1.999       | Rum/værelser | 5/3                  |
| Br/nt u/vej. udg. | 8.690/7.714 | Opført/omb.  | 1984/1992            |
| Sag               | 56002632    | Kontakt      | 62614800             |

NYHED



## Østergården 18, Åstrup, 5600 Faaborg Velholdt bolig med dobbelt garage.

Moderne, hyggelig bolig - idyllisk beliggenhed. Entré, (spise)køkken, bryggers, badeværelse, spise- og opholdsstue, disponibelt rum, depot, værelse og på 1. sal toilet og 3 værelser. Garage og carport. Solcelleanlæg.

|                   |             |              |                      |
|-------------------|-------------|--------------|----------------------|
| Kontantpris       | 1.295.000   | Grund        | 2.240 m <sup>2</sup> |
| Udbetaling        | 65.000      | Bolig        | 188 m <sup>2</sup>   |
| Ejerudg./md.      | 1.450       | Rum/værelser | 5/4                  |
| Br/nt u/vej. udg. | 5.139/4.557 | Opført/omb.  | 1877/1975            |
| Sag               | 56004118    | Kontakt      | 62614800             |

NYHED



## P. U. Bruuns Vej 44, 5600 Faaborg Storslået udsigt over Øhavet og Faaborg By.

Velholdt hus og have - skøn beliggenhed. Entré, køkken/alrum, spise- og opholdsstue (pejs), 4 værelser, toilet, badeværelse (kar) og bryggers. I underetage hobbyrum, badeværelse og disponible rum. Garage og udhus.

|                   |              |              |                        |
|-------------------|--------------|--------------|------------------------|
| Kontantpris       | 2.800.000    | Grund        | 969 m <sup>2</sup>     |
| Udbetaling        | 140.000      | Bolig/kælder | 208/103 m <sup>2</sup> |
| Ejerudg./md.      | 2.604        | Rum/værelser | 8/5                    |
| Br/nt u/vej. udg. | 11.027/9.789 | Opført       | 1983                   |
| Sag               | 56004106     | Kontakt      | 62614800               |

NYHED



## Østergade 15 + 15 A, 5600 Faaborg Kombineret bolig og butik.

Kombineret bolig og erhverv centralt i Faaborgs gågade. Præsentabel butik (lager, køkken og toilet) og hyggelig lejlighed på 1. og 2. sal. Køkken, spise- og opholdsstue, badeværelse og 2 værelser. Erhvervsdel er udlejet

|                   |             |              |                       |
|-------------------|-------------|--------------|-----------------------|
| Kontantpris       | 1.795.000   | Grund        | 283 m <sup>2</sup>    |
| Udbetaling        | 90.000      | Bolig/kælder | 108/10 m <sup>2</sup> |
| Ejerudg./md.      | 1.436       | Rum/værelser | 5/3                   |
| Br/nt u/vej. udg. | 7.096/6.296 | Opført/omb.  | 1709/1967             |
| Sag               | 56003947    | Kontakt      | 62614800              |

NYHED



## Pejrupvej 9, Pejrup, 5600 Faaborg Smukt landsted med 9 HA jord.

Landbrugsejendom med 9 HA jord. Væsentlige løbende moderniseringer som f.eks. flot sortglaseret tegltag fra 2015, Naturgasinstallation fra 2017, flot elementkøkken med gulvvarme 2013, opholdsstue og vinduer fra 2004.

|                   |             |              |                    |
|-------------------|-------------|--------------|--------------------|
| Kontantpris       | 2.495.000   | Grund        | 8,966 ha           |
| Udbetaling        | 125.000     | Bolig        | 128 m <sup>2</sup> |
| Ejerudg./md.      | 1.538       | Rum/værelser | 4/2                |
| Br/nt u/vej. udg. | 9.833/8.728 | Opført       | 1923               |
| Sag               | 56004098    | Kontakt      | 62614800           |

NYHED



## Grønnegade 65, 5600 Faaborg Hyggeligt byhus med sjæl.

Er du til hygge og charme, må du ikke gå glip af dette dejlige byhus med hyggelig gårdhave. Her får du et smukt gammelt byhus lige midt i hjertet af Faaborg by, et skønt bymiljø med flotte ejendomme og masser af idyl.

|                   |             |              |                   |
|-------------------|-------------|--------------|-------------------|
| Kontantpris       | 1.195.000   | Grund        | 86 m <sup>2</sup> |
| Udbetaling        | 60.000      | Bolig        | 87 m <sup>2</sup> |
| Ejerudg./md.      | 1.181       | Rum/værelser | 4/3               |
| Br/nt u/vej. udg. | 4.731/4.194 | Opført       | 1788              |
| Sag               | 56003775    | Kontakt      | 62614800          |

EDC Faaborg

Kanalvej 2  
5600 Faaborg  
62614800

Det handler om at gøre sig umage

# WANTED

**Er du en elektriker,  
der kan sit kram  
og arbejder  
med et smil på læben?**

**SÅ KAN DU NU BLIVE EN DEL AF  
VORES STÆRKE HOLD I FAABORG**

**Skriv eller ring til os **NU**  
kontor@faaborgel.dk - Tlf. 2090 3680**

# REWARD



FAABORG EL APS · L. FRANDSENSVEJ 3A · 5600 FAABORG

VI HAR VÆRET I KOMMUNENS  
KOMMANDOCENTRAL

# Gå med under jorden

Under rådhusalen finder man flere forladte, betonarmerede kælderrum. *Den kommunale kommandocentral* blev kælderen kaldt, da stedet blev opført under den kolde krig som et værn mod angreb fra fx atombomber og radioaktivt støv. Her skulle borgmester, kommunaldirektør og højtstående embedsmænd søge ned i krisesituationer.

Kom med ned under jorden.

AF PERNILLE PEDERSEN  
FOTO HENRIK POULSEN

I Rådhusgården, tæt på kommunens bygninger, kan man se en rund brønd med en jernlåge i midten. Hvis man åbnede jernlugen og kravlede ned i skakten, ville man blive ført ind i hjertet af kommandocentralen. Skakten fungerede som en nødudgang, hvor de højerestående kommunale medlemmer kunne undslippe, såfremt fjenden skulle finde på at blokere trappenedgangen.

Iver Haas er rådhusbetjent og viser rundt i de tomme, forladte kælderrum under rådhusalen. Det må være mange år, siden lugen til nødudgangen har været åbnet sidst, for det knager og hyler i hængslerne, da han forsøger at tvinge den åben.

- Hele kommandocentralen blev projekteret i 1969 og etableret sammen med rådhuset i 1970. Det er bygget som en bunker eller et beskyttelsesrum med tykke betonvægge og betonlofter. Det er dimensioneret til at kunne modstå et bombeangreb, men det havde nok ikke klaret en ren fuldtræffer, fortæller Iver Haas.

I 1970 var frygten for atomkrig en kendsgerning som resultat af den kolde krig, og både private og offentlige bygninger blev forsynet med sikringsrum. Således var der under rådhusalen en

generator, så stedet var selvforsynende med strøm, samt udluftning med filtre, der kunne modstå eventuelt radioaktivt støv.

Vi bevæger os videre under jorden ad grå og støvgrønne gulvtæpper, der bærer vidne om tidens aktivitet, hen ad en mindre fordelingsgang, hvor centralens toiletter og soverum befinder sig.

- Alle armaturerne er industriarmaturer, der er eksplosionssikre ved fx gasudslip. I soverummet var der opstillet en køjeseng i hver side, så der kunne sove fire personer i alt. Men alt inventar blev ryddet og givet til hhv. Odense Bunkermuseum, Langelandsfortet og Koldkrigsmuseet i Silkeborg i 2016, forklarer Iver Haas.

I det bombesikre og strømforsynede rum var det meningen at samle kommunens ledelse, så de kunne drive tingene videre i krigstid. Med meldecentral til at styre og koordinere indsatser, og med telefonsluser til at kommunikere med omverdenen.

Men stedet kom aldrig i anvendelse til formålet.



Kommandocentralen kom aldrig i anvendelse som beskyttelsesrum, og efter kommunesammenlægningen i 2007, og med de våben, der ville blive brugt i en eventuel krig i dag, mistede rummet sin betydning. I dag skal kommunens krisestab mødes på rådhuset i Ringe. Krisestaben tæller bl.a. borgmester, kommunaldirektør, vicekommunaldirektør, fagchefer, politi og beredskab



På dørene i kommandocentralen finder man vidnesbyrd om rummets daværende funktioner: Signalsektion, ventilationsrum, toilet, messe, meldecentral, situationsrum



Under dækslet i Rådhusgården gemmer sig en flugtvej fra kommunens bunker



Iver Haas er rådhusbetjent og har arbejdet for kommunen i 16 år. Nogle år efter serveranlægget blev installeret i kommandocentralen, opdagede han, at det kunne opvarme alle 160m<sup>2</sup>. Med denne varmegenvinding sparer kommunen både varme til lokalerne og strøm til nedkøling af anlægget

### Det civile forsvar

Da den værste frygt for atomkrig prægede nationen, fik kommandocentralen en aktiv rolle i det lokale beredskab.

Kaj Vilner Andersen arbejdede gennem mange år for både Faaborg Kommune og beredskabet, og han har været med til både beredskabsfaglige og mere sociale møder i de dunkle kælderrum.

- Civilforsvaret holdt til dernede. Alle de frivillige mødtes én gang om ugen til øvelser dernede, og de kunne sættes ind i tilfælde af krig. De afholdt krigsøvelser, hvor de skulle indkalde folk, eller mobilisere folk til indsættelse bestemte steder, fortæller Kaj Vilner Andersen.

Det var også frivillige fra Civilforsvaret, der afholdt førstehjælpskurser for mange af de kommunalt ansatte, samt underviste i elementær brandbekæmpelse, indtil forsvaret blev nedlagt i 2010.

- Vi havde også en gullashkanon, som er en kæmpe stor træfyret gryde på to hjul, som kan spændes efter en lastbil og forsyne mange mennesker med mad. Og et utal af tæpper, hvis folk fx sneede inde og skulle indlogeres i haller eller andre steder, forklarer Kaj Vilner Andersen.

I telefonrummet var det otte telefonbokse langs væggene, hvor man kunne give direkte beskeder til borgmesteren.

De uniformerede mænd mødtes hver torsdag aften. Og var der tale om de mere sociale arrangementer, som julefrokost, så mødte den daværende borgmester, Richard Hansen, gerne op i kommandocentralen sammen med flere medarbejderne fra teknisk forvaltning.

- Der var et godt socialt sammenhold, og vi holdt flere gode julefrokoster. Der er sket meget sjovt dernede gennem tiden, fortæller Kaj Vilner Andersen.

### Beredt på det værste

Iver Haas leder os til det bageste rum, hvor enkelte efterladenskaber vækker forundring. Her er efterladt en sportstrøje, nogle klistermærker og fyrværkeri.

Det meste finder vi ikke en forklaring på, men fyrværkeriet har sin fortælling. For i perioden 2007-2016 var det Beredskabet, der anvendte kommandocentralen under rådhusalen, og de havde flere lokale sikkerhedsopgaver.

- Vi tog rundt på de lokale skoler og underviste i sikkerhed i forbindelse med affyring af fyrværkeri, så det må være rester af det fyrværkeri, I har set. Vi underviste også i generel brand-sikkerhed på både skoler og plejehjem, og vi havde et helt pyroteknisk show, vi kunne vise, fortæller Kaj Vilner Andersen.

På det ene bord ligger et foto af en flok uniformerede mænd,

og i baggrunden kan man genkende havnebygningen på Avernakø. Også her har Kaj Vilner Andersen en forklaring.

- Vi tog ofte ud på øvelser, og det var altid en stor begivenhed, når der blev afholdt øvelser på øerne. Fx afholdt vi røgdykkerøvelser. Øvelserne blev altid afsluttet med fællesspisning, da det sociale også var en vigtig del af beredskabet, fortæller Kaj Vilner Andersen.

I dag har kommandocentralen kun en enkelt funktion - den rummer serveranlægget til hele den sydlige region af Faaborg-Midtfyn Kommune, der sender sine signaler via lyslederkabler hele vegne til Ringe.



**CYKEL**

**FAABORG**  **60 91 30 44**

**TAXI**

**Tømmergården 17, 5600 Faaborg**  
**[www.faaborgcykeltaxi.dk](http://www.faaborgcykeltaxi.dk)**



Nødstrømsgeneratoren blev, indtil kælderen blev rømt i forbindelse med forsvarsforliget i 2016, afprøvet én gang hver måned. I dag er generatoren fjernet, mens olietanken, der skulle forsyne generatoren, fortsat står dernede



Bestil en **motor-rens!**

FOREBYG

✓ **MOTORPROBLEMER**

UNDGÅ DYRE

✓ **REPARATIONER**

FÅ DIN MOTOR RENSET, NÅR DIN  
BIL ALLIGEVEL ER TIL SERVICE

**Kig ind eller ring og hør nærmere**

## Faaborg Autoteknik

Assensvej 87 D  
5600 Faaborg

[faaborgautoteknik.dk](http://faaborgautoteknik.dk)

 Find os på Facebook

**AutoMester<sup>E+</sup>**  
Enkelt og lokalt



# Askholm Begravelse

Lokal bedemand

 4240 4441

**FAABORG • BROBY**



LARS HØRKILD  
ASKHOLM



SUSAN HØRKILD  
ASKHOLM



JANNE  
RAUN

**[www.askholmbegravelse.dk](http://www.askholmbegravelse.dk)**

Sinebjergvej 41 • 5600 Faaborg

## Vi går mod **LYSERE TIDER**

Servicefradrag til rengøring og haver er steget til kr. 25.000 pr. person i husstanden i 2021!



Anne-Grethe



Anne-Marie



Bente



Berit



Conny



Dorte



Helle



Ingelise



Isi



Jane



Jytte



**FAABORG RENGØRING**

TLF.: 62 61 22 47



Jørgen



Kaj



Kesorn



Bjarne



Lissy



Kirsten



Niels



Niels-Christian

**Faaborg Rengøring** Strandgårdsparken 210, 5600 Faaborg, [faaborg-rengoering@stofanet.dk](mailto:faaborg-rengoering@stofanet.dk), [www.faaborg-ren.dk](http://www.faaborg-ren.dk) - følg os på **facebook**



**Alt murerarbejde**

**NYBYG, OMBYG  
SAMT TILBYG**



**Boe Byg**

Kvalitet - Service - Finish

Murermester Kasper Boe Rasmussen

**21417474**

*ENDNU EN GRUND TIL  
at lade os klare det*

**Skattefradraget** for private til rengøring og vinduespolering er **hævet til 25.000 kr.** pr. person



**JHL**

Rengøring & Vinduespolering ApS

Svendborgvej 171, 5600 Faaborg  
Telefon: 62 61 70 80 | [www.jhlrengoring.dk](http://www.jhlrengoring.dk)

**STØT OS - VI STØTTER DEN LOKALE SPORT**

NY I FAABORG

# Seriøs **rekruttering** og effektiv **rådgivning**



**Tobias Stanek** | Tlf.: 2248 9039  
Indehaver

Bryggergården 4-6, 5600 Faaborg

E-mail: [tobiasstanek@prosee.dk](mailto:tobiasstanek@prosee.dk)

Web: [www.prosee.dk](http://www.prosee.dk)

## REKRUTTERING

- Bistår virksomhedens i deres ansættelsesproces
- Jeg tager mig af hele processen og præsenterer 2-3 kandidater til ansættelse

## JOB- & KARRIERERÅDGIVNING

- Er du ledig, opsagt eller ønsker at skifte job

# PROSEE

Rekruttering, Outplacement & Ledelsesrådgivning



## MOKKAFFE

KAFFE MED MERE



## Flot og elegant kaffeautomat

Kaffe enten af hele bønner eller malet kaffe.  
Fåes i model, som kun laver kaffe og varmt vand, men også i en model med mulighed for enten kakao eller mælkepulver. Brygger både i kop og kande.

**AUTOMATEN KAN LEJES FRA 299 KR. + MOMS PR. MÅNED**  
– ØNSKER DU EN KØBSPRIS, SÅ SPØRG

**SPØRG OS, HVIS DU VIL VIDE LIDT MERE**



Mokkaffe er din lokale virksomhedsleverandør af kaffe og meget mere.  
Læs mere om os på [mokkaffe.dk](http://mokkaffe.dk) – eller endnu bedre, tag en snak med os. Vi tager gerne kaffen med.  
Du er også meget velkommen til at sende os en mail på [kontakt@mokkaffe.dk](mailto:kontakt@mokkaffe.dk)

# HELT NY OPEL CROSSLAND

PRIS PR. MÅNED  
**1.981,-\***



Vi kommer gerne hjem forbi dig og fremviser bilen!  
Du skal blot booke en tid på **6261 9060**

Fra kun  
**189.990**

Klimaanlæg • P-sensorer, for og bag  
Apple CarPlay\*\*\* • Tågeforlygter  
16" alufælge og meget mere

16,6 km/l CO<sub>2</sub> 133 g/km. Halvårlig ejeravgift 580 kr. Forbruget er angivet efter den nye WLTP-norm, se evt. mere på [wltp.dk](http://wltp.dk).  
Bilen er vist m/ekstraudstyr. Pris ekskl. metallak. Tilbuddet gælder t.o.m. 31.03.21 eller så længe lager haves. \*Udbetaling 38.000 kr. Løbetid 98 mdr.  
Fast rente på 1.95% og en ÅOP på 5.89%. Den mdr. ydelse er 1.981 kr og det samlede kreditomkostninger er 36.811 kr.



THE FUTURE IS EVERYONE'S

**Faaborg Bil-Center** ApS  
Autoriseret kvalitet siden 1978

[www.faaborg-bilcenter.dk](http://www.faaborg-bilcenter.dk)

- ✓ Nye Biler
- ✓ Brugte Biler
- ✓ Trailer Center
- ✓ Service Center
- ✓ Skade Center

Telemarken 2, 5600 Faaborg • Tlf. 62 61 90 60 • [www.faaborg-bilcenter.dk](http://www.faaborg-bilcenter.dk) • [info@faaborg-bilcenter.dk](mailto:info@faaborg-bilcenter.dk)  
Åbningstider for værksted og reservedele: Mandag-Torsdag kl. 07.30-16.00, Fredag kl. 07.30-14.45  
Åbningstider for salg: Hverdage kl. 9.00-17.30, Søndag kl. 13.00-16.00

# Faaborg Værft får de store opgaver

Gennem 70'erne og 80'erne år var fiskeriet den største aftager af både og joller fra Faaborg værft. Men i takt med, at fiskerierhvervet afblomstrede, fandt værftet sine kreative evner frem og fornyede sit produktrepertoire. Netop denne evne til at forny sig selv, ser direktør Jan Mortensen som den vigtigste faktor i værftets overlevelse og store succes. Sidste år kunne Faaborg værft fejre 50-års jubilæum.

AF PERNILLE PEDERSEN  
FOTO HENRIK POULSEN

Tilbage i 1970 blev Faaborg Yachtværft grundlagt på Værftsvej i Faaborg. Opgaverne dengang var primært at producere 6-8 meter lange fiskerjoller og lystbåde i glasfiber. Direktør Jan Mortensen har været i virksomheden siden 1977, hvor værftets nabo, fiskerihavnen, var et sted, der var fyldt med liv og både. Fra nærmeste hold har Jan Mortensen været vidne til værftets udvikling frem mod det sted, hvor de er landet i dag.

## Fiskeriet er en skygge af sig selv

I midten af 70'erne overtog Jørgen Ferdinand værftet, der oprindeligt blev grundlagt af Kristian Krull og hans kompagnon Kaj Sørensen. Værftet begyndte at bygge lidt større både, rettet mod fiskeriet som erhverv. Størrelser og modeller på fiskefartøjerne blev udviklet i takt med efterspørgslen, og da Jan Mortensen gjorde sin entre i virksomheden i 1977, var fiskeriet deres primære kunder.

Omkring 1985 betød EU-regler, at fiskeriet som branche dalede drastisk.

- Gennem mange år havde vi vores hovedeksport til det tyske marked med nybyggede både, men så lød meldingen fra EU, at EUs fiskeflåde skulle nedbringes. Vores hjerter bankede stadig for fiskefartøjer, men man kan ikke fremelske et behov. Fiskeriet en død sild. Branchen blev mindre end en skygge af sig selv. Vi måtte se os om efter andre markeder, og vi var enige om, at det ikke nødvendigvis behøvede at være noget maritimt, men det skulle fortsat være i komposit materiale, fortæller Jan Mortensen.

Værftet satte ind med at udvikle og producere renseanlæg til spildevand, hvorved New Line Miljøteknik blev en del af Faaborg

Værft A/S. Samtidigt bevægede de sig ind på markeder med reparationer og vedligeholdelse af skibe, hvor det lykkedes at indgå nogle gode samarbejdsaftaler om løbende vedligehold med bl.a. det maritime hjemmевærn og Søværnet.

- Vi har en bred palette af kunder, med en stor del indenfor det offentlige, såvel nationalt som internationalt. Derfor skal vi vinde vores ordrer gennem udbudsrunder. I 1994 tegnede vi en stor kontrakt med Søværnet om at producere seks patruljefartøjer af DIANA-klassen på 44 meter. Det er absolut en af de mest spændende ordre, synes jeg, både hvad angår størrelse, kompleksitet og ikke mindst det meget vellykkede resultat, fortæller Jan Mortensen.

De nye opgaver betød også, at virksomhedens produktion blev mere pladskrævende. De udvidede med deres egen havn, integrerede flydedokken og byggede en ny overdækket hal over beddingsanlægget.

Reparationsarbejdet har også betydet, at værftet nu arbejder både med glasfiber, aluminium og stål.

- Der er fortsat en god ordretilgang fra Tyskland, fx har vi netop tegnet vores kontrakt nummer 34 med Wasser und Schifffartsverwaltung des Bundes. Her skal vi levere et specialfartøj til indsats på de tyske floder som arbejdsfartøj og isbryder, forklarer Jan Mortensen.

Af andre spændende og aktuelle opgaver nævner direktøren et igangværende projekt på bygning og levering af fire hurtigtgående kompositfartøjer til Grønlands politi, bestilt af Rigspolitiet.



*Jan Mortensen, 63, er direktør på Faaborg Værft A/S. Han blev ansat i 1977 og har fulgt udviklingen på både markedet og i virksomheden på nærmeste hold*



*Værftet er ved at lægge sidste hånd på ombygning og totalrenovering af Miljøstyrelsens to miljøskibe, Sif og Frigg, samt to øvelsesfartøjer, der skal sejles til Marstal Navigationsskole. Sif og Frigg skal sejle i de indre farvande mellem Anholt og Bornholm, hvor der skal foretages vandprøver. Prøverne analyseres i det laboratorium, der er indrettet på fartøjet*

## Vejen til direktørposten

Da Jan Mortensen i 1977 startede på værftet, var det i en form lære.

- Jørgen Ferdinand havde købt værftet i 1975, og jeg mødte ham i 1976. Her var jeg 19 år og under uddannelse indenfor handel. Vores plan var, at jeg kom ud i produktionen, så jeg kunne blive 'ingeniør af reserven', og jeg lærte at arbejde med forskellige materialer fra bunden, både glasfiberkomposit og træ. Målet var fra starten af, at jeg på sigt skulle indgå i administrationen og salg, fortæller Jan Mortensen.

Samarbejdet mellem de to mænd voksede sig stærkt, og i 1980 omlagde de virksomheden til et A/S, kaldet Faaborg Værft A/S. Med det stigende samarbejde, det stigende kendskab til virksomheden og Ferdinands mange andre aktiviteter, faldt det naturligt, at Jan Mortensen stille og roligt overtog direktørstolen, hvor han nu har siddet i mange år.

- Vi har et godt samarbejde, hvor der er kort vej fra idé til handling. Vi formår at udvise stor fleksibilitet med det meget vekslende marked, og jeg er sikker på, at det er derfor, at værftet er, hvor det er i dag. Men det kunne naturligvis ikke havde lykkedes os uden vores meget fleksible medarbejdere, forklarer Jan Mortensen.

Den 63-årige direktør sidder godt i stolen og nyder den bølge af succes, som værftet synes at ride på.

- Faaborg Værft og mig selv, vi er jo vokset lidt ind i hinanden, og det har sgu været spændende hele vejen, fortæller Jan Mortensen.

Værftet beskæftiger i dag cirka 50 ansatte plus et hav af underleverandører.

## Det royale strejf

Værftet får mange specialordre og tilmed ordre, der kræver både sikkerhedsgodkendte medarbejdere og jævnlige inspektioner af virksomhedens sikkerhedsgodkendelse fra Forsvarets Efterretningstjeneste.

Alligevel fremstår opgaverne for Kongehuset som noget helt særligt, når direktøren kigger tilbage.

- Vi har i flere år haft en rammeaftale omkring vedligeholdelse af Kongehusets chalupper. Det er både sjove og atypiske opgaver, der kan udfordre os rent håndværksmæssigt. Alt skal stå skarpt, og der kommer løbende tilsyn af en kongelig inspektør, som sikrer, at alt ser ud, som det skal, forklarer Jan Mortensen.

Vedligeholdelsesaftalen omfatter Dronningechaluppen, vinterchaluppen, admiralens chalup og to motorbåde. De fem både har i flere år stået til vinteropbevaring og eftersyn på Værftsvej, hvor de har fået den helt store overhaling forud for sæsonen.

- Vi har været stolte af at have denne opgave med at passe godt på Kongehusets både. De er jo klenodier, og vi har klaret opgaven med et godt resultat, fortæller Jan Mortensen.

Når de kongelige både skal klargøres, er det en opgave, der er rift om blandt de ansatte.

## Fremtiden er hybrid

For seks år siden fik direktøren et godt indblik i det, han mener, er fremtiden for værftet. Her byggede de deres første eldrevne fartøj, en 25 meter lang passagerfærge med plads til 120 passagerer.

- Færgen sejler i den stockholmske skærgård. Den er bygget i fuld komposit, og den er nærmest som en flydende bus. Den lader om natten og glider gennem vandet om dagen, uden hverken støj eller vibrationer, forklarer Jan Mortensen.

I 2020 fik værftet den næste ordre på tre fartøjer mere til Sverige. Disse er leveret med hybrid fremdrivning, hvor fremdrivningspakken er diesel-elektrisk. Fartøjerne er forberedt til udstyr for fuld el-drift.

- Fremtiden ligger i specialfartøjer med alternative og miljørigtige fremdrivningssystemer. Jeg tror på, at fremtiden er hybrid. Det er den vej, det går. Og så går vi med, fortæller Jan Mortensen.





Værftet har udvidet deres areal i takt med deres udvikling i produktionen. Bl.a. har de fået 150 meter kaj på den nye store mole, der er etableret ovenpå det tidligere slamdeponi



Der er ungt blod på vej ind i ejerkredsen, hvor Mark Godby (tv), 30, og Lars Mortensen (th), 35, indtræder. Lars Mortensen er søn af direktør Jan Mortensen

# ALT I FARVER OG GULVE

**DYGTIGE MALERE** - Vi maler for dig både ude og inde  
**GULVLÆGGERE** - Vi leverer og monterer både gulv eller tæpper  
**STOR BUTIK** med maling, gulve, tæpper og ALT tilbehør

**Vi har mere end 55 års erfaring**



**Butikkens åbningstider**  
Man-fredag kl. 8.00 - 17.30  
Lørdag kl. 9.00 - 13.00

**KIG IND**

**Svanninge**  
**MALERFORRETNING**

## Kontakt os

Svendborgvej 69, 5600 Faaborg  
**info@svanningemaler.dk / Tlf.: 62 61 77 95**  
Læs mere på [www.svanningemaler.dk](http://www.svanningemaler.dk)

## GODT HÅNDVÆRK – TILFREDSE KUNDER

Lokalt tømrerfirma der kan klare alle  
opgaver inden for faget – Du finder os i Årets Landsby



**Nænsom  
renovering af  
Bryggergården**

Fritlægning af bjælker,  
isætning af døre og  
glaspartier.

Tagspær  
til tag  
med høj  
rejsning



Festivalbar  
bygget til  
Northside  
festival



Indvendig  
renovering  
af byhus



### Professionelle droneoptagelser

Vi kan inspicere tag, tagrender eller skorsten fra jorden.  
Det går lynhurtigt og kan laves med kort varsel.  
Vi har certifikat og forsikringer på plads!

### Trænger dit hus til et eftersyn inden vinteren?

Vi tilbyder at gå dit hus igennem.

**KROGHS**  
**TØMRERFIRMA**  
MICHAEL KROGH 27 43 05 57





## Om bøn

*"Bed, og I skal få, så jeres glæde kan være fuldkommen."*  
(Johannesevangeliet, kap. 16 v.24)

Ordene her stammer fra Johannesevangeliet, fra Jesu afskedstale til sine disciple Skærtorsdag aften. Jesus havde denne sidste aften meget, han gerne ville fortælle sine disciple, bl.a. som vi hører det her: muligheden for at henvende sig til Gud i bønnens form.

I to af de andre evangelier hører vi udtrykkeligt, at Jesus så også lærte dem, hvordan de kunne bede – lærte dem bønnen Fadervor, som siden er blevet den kristne bøn pr. excellence – og som vi beder mindst én gang ved alle gudstjenester. Det hører vi ikke noget om i Johannesevangeliet, men dette lille stykke fra afskedstalen svarer til Mattæusevangeliet og Lukas-evangeliet "fadervor-overdragelse".

"Bed og I skal få", siger Jesus også her i Johannesevangeliet.

Men hvordan kan han sige det, når vi alle sammen ved, at vi ikke får alt, hvad vi beder om?

Ja, Jesus siger jo ikke: "Bed og I skal få alt, hvad I beder om."

Han siger: "Bed og I skal få".

Men hvad er det så, man får, hvis det ikke er det, man beder om?

Ja, man får først og fremmest én at dele sin nød, sin frygt, sin tvivl med.

Man får lov selv at slippe tøjlerner. Får lov til at sige: "Det her kan jeg ikke klare alene." Og det er det, man får at vide, at man ikke skal.

Dybest set er enhver ret bøn som Jesu bøn i Gethsemane have Skærtorsdag nat, hvor han bad: "Fader, hvis det er

muligt, så lad dette bæger gå mig forbi. Dog ikke som jeg vil, men som du vil."

Akkurat, som når vi i Fadervor beder: "Ske din vilje". Vi siger ikke: "Ske min vilje", men netop: "Ske din vilje".

Det vi ikke selv kan overskue, kan styre, kan klare – det har vi lov at lægge i Guds hånd.

Og dermed blive fritaget for den overanstrengelse, det er, selv at ville og skulle forsøge at styre og kontrollere det, som ligger uden for vores rækkevidde.

Den gamle græske kirkefader Athanasius siger det et sted på denne måde: Han siger: "Gud blev menneske, for at mennesket ikke skal tro, at det skal være Gud."

Bed og I skal få – få vished om, at vi ikke er overladt til os selv – at ingen er alene og overladt til sig selv, men tværtimod bliver fulgt. Bliver fulgt af den Gud, som vi er døbt til at høre til og har lov til at tro aldrig nogen sinde slipper sit tag i os – fulgt og holdt fast i både lyse og mørke tider, i både liv og død

Det er kristendommens inderste kerne.

Lars Ole Jonssen

## Altergangs-andagter i Det nye Hospital

Grundet de særlige tider og begrænsninger, vil der hver onsdag kl. 16 være altergang ved organist og en af sognets præster.

Præsterne er naturligvis altid til rådighed for hjemmebesøg/hjemmealtergang.

## Gudstjenester

|                |                     | Faaborg   | Diernæs                       | Lyø       | Avernakø  |
|----------------|---------------------|-----------|-------------------------------|-----------|-----------|
| søn. 28. feb.  | 2. s. i fasten      | 10.30: LM | 19.00: LM (musikgudstjeneste) | 09.30: EL | 09.30: RG |
| søn. 7. mar.   | 3. s. i fasten      | 10.30: HN | 10.30: LM                     |           |           |
| søn. 14. mar.  | Midfaste            | 10.30: HN | 09.00: HN                     | 09.30: EL | 09.30: LJ |
| søn. 21. mar.  | Mariæ Bebudelsesdag | 10.30: LM | 10.30: HN                     |           |           |
| søn. 28. mar.  | Palmesøndag         | 10.30: LJ | 19.00: LM (musikgudstjeneste) |           | 09.30: RG |
| tors. 1. april | Skærtorsdag         | 10.30: LM | 19.00: LM                     | 09.30: EL |           |
| fre. 2. april  | Langfredag          | 10.30: HN |                               |           |           |
| søn. 4. april  | Påskedag            | 10.30: LJ | 09.00: LJ                     | 09.30: HN | 09.30: LM |
| man. 5. april  | 2. påskedag         | 10.30: HN | 10.30: AA                     |           |           |

HN: Henrik Nedergaard, LM: Lene Matthies, LJ: Lars Jonssen, AA: Anette Agersnap, EL: Eva Ladefoged, RG: Rikke Gotfredsen

Sognepræst Henrik Nedergaard 2423 5978  
Sognepræst Lene Matthies 2964 0450  
Provst Lars Jonssen 2063 5899  
Sognepræst Eva Ladefoged 6263 1009  
Sognepræst Rikke Gotfredsen 6473 1088

Kirkekontor: Tlf.: 6261 0318  
Faaborg og Lyø kirkegård: Tlf.: 2147 4554  
Diernæs kirkegård: Tlf.: 4010 9919  
Avernakø kirkegård: Tlf.: 2678 7470

Kirkebilen er gratis for beboere i Faaborg og Diernæs sogne. Bilen bestilles dagen før på tlf.: 6261 8800.

## Mangler du overblik?

Nytænk din administration. Prøv 1-OFFICE.

1-OFFICE er din schweitzerkniv til 5-stjernet administration og en nøje styret økonomi – uanset om du er iværksætter, selvstændig, producent, ejendomsbesidder eller kasserer i en forening.

### Du får hjælp til:

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| ✓ Bogføring         | ✓ Betaling af kreditorer |
| ✓ Lønadministration | ✓ Regnskab               |
| ✓ Fakturering       | ✓ Ejendomsadministration |

... og meget mere. Vi arbejder i alle økonomisystemer, og tilpasser os 100% dine rutiner.

Synes du – alt i alt – det lyder godt?

Ring **63 61 31 01** og hør, hvordan vi kan hjælpe dig.



Kiropraktor Anne Dolleris



tlf. 5325 5324  
www.kirohaarby.dk

Møllevej 2, i lægehuset  
5683 Haarby



Har du ondt i muskler og led ?

Vi kan hjælpe dig med dine smerter

-hos os er din krop i de bedste hænder



**DU SER  
FORSKELLEN**

**70 ÅR MED  
KVALITET**



**Faaborg Malerfirma**  
Odensevej 199, 5600 Faaborg  
Tlf.: 26 16 61 17  
www.faaborgmalerfirma.dk



# KLOAKKEN ER **SVÆR**, MEN **VÆRD**, AT HOLDE ØJE MED

Kloakken kan være svær at holde øje med, og derfor opdager mange boligejere ofte først kloakproblemer, når toilettet begynder at klukke eller aftrækket i toilettet forværrer. Hvis du har mistanke om, at der er problemer med din kloak, kan du med fordel kontakte Rasmussen & Co. ApS Rørteknik.

## DØGNVAGT

Vi står klar til at hjælpe dig døgnet rundt.  
Kontakt os på **telefon: 50 54 88 23**



**TRYKPRØVNINGER**  
**KLOAKSERVICE**  
**OPGRAVNINGSFRI**  
**KLOAKRENOVERINGER**  
**ROTTESPÆRRE**  
**SLAMSUGER**  
**GPS-OPMÅLING AF KLOAK**



**RASMUSSEN & Co. APS**  
**RØRTEKNIK**

Kastanievej 2  
5600 Faaborg

E-mail: [srbyg@live.dk](mailto:srbyg@live.dk)  
[www.rasmussenogco.dk](http://www.rasmussenogco.dk)

# LIBRATECH



RADWAG



DINI ARGO



ZEMIC

## VI TILBYDER

- ✓ Undgå stop i driften med vores serviceeftersyn
- ✓ Et bredt sortiment af professionelle vægte
- ✓ Kalibrering af vejeudstyr og lovpligtige verifikation
- ✓ Teknisk service og reparation



### LIBRATECH APS

Saugstedlund 69, 5600 Faaborg  
Tlf.: +45 7370 8574, Mobil: +45 6131 8574  
csg@libratech.dk, www.libratech.dk



## FAABORG GYMNASIUM

*tæt på dig*



Moderne  
gymnasium i  
flotte omgivelser

Mange sociale  
arrangementer

Meget  
stærkt socialt  
sammenhold

Høj faglighed

Udenlandsrejser



## Skab tryghed for **dig selv** og **din familie** med en fremtidsfuldmagt.

Vil du have afklaret, hvem der kan tage  
beslutninger på dine vegne, hvis du en  
dag ikke selv er i stand til det?

Kontakt mig for en **gratis og uforpligtende** samtale



**Mette Stokholm** | Advokatfuldmægtig  
Tlf.: 28 35 42 47, msp@borch-advokater.dk

ADVOKATER

# BORCH

Havnegade 19, 5600 Faaborg





BO SMÅT - LEV STORT !

# Familieidyl på 33 m<sup>2</sup>

I 2016 tog familien Rysholt Christensen en beslutning, der skulle ændres hele deres måde at være familie på. De forlod villakvarter, realkreditlån og et hverdagsliv med fuldt program. De søgte mod Sydfyn, ud af hamsterhjulet, og etablerede sig i bofællesskabet Torpegård. I deres tiny house på blot 33 m<sup>2</sup> lever de tæt på og i pagt med både natur og medmennesker.

AF PERNILLE PEDERSEN  
FOTO HENRIK POULSEN

Da hele familien Rysholt Christensen en kold decemberdag 2016 arbejdede sammen om at kløve brænde, blev det pludseligt klart for forældrene, Tenna og David, at deres aktuelle situation var langt fra ideel.

- Det kom som lyn fra en klar himmel, da vi gik der og arbejdede sammen alle sammen. Arbejdet med at ordne brænde og være sammen om det, det gav både mening og en tilfredsstillelse. Vi drømte om køkkenhave og bærbuske, og alligevel boede vi i et traditionelt villakvarter, og nu mærkede vi, at det skulle vi bare ikke, fortæller Tenna.

Arbejdet med sikre varmen og at være sammen som familie var en stor tilfredsstillelse, og tanken om at blive selvforsynende havde også været oppe at vende tidligere.

- Vi har altid tænkt, at vi ville være selvforsynende og måske have en landejendom, når børnene var færdige med at gå i skole. Mine forældre spurgte, hvorfor vi ikke valgte at blive en del af bofællesskabet Torpegård, fortæller David.

Davids forældre var begge med til at købe jorden, hvor Torpegård ligger, og var med i idégruppen bag fællesskabet.

- Det er et stort ansvar og arbejde at være selvforsynende, fx skal man, hvis man har sin egen malkeko, malke både morgen og aften, og man er meget bundet. Vi tænkte over det, og det virkede som en fin idé at være flere om det, fortæller David.

Fællesskabet på Torpegård var vældigt begejstrede for børnefamiliens beslutning om at slutte sig til, da de i december 2018 ankom til Diernæs. De fleste i fællesskabet er over 55 år, og Tenna og David blev den første børnefamilie.

## Et udvidet netværk

Da Tenna og David flyttede ind, bestod bofællesskabet af fire voksne, som i dag er vokset til 13.

- Vi vidste, at det var et værdifællesskab, vi kunne stå inde for, og samtidigt med at vi kom tæt på bedsteforældre, så fik vi også lige flere ekstra reservebedsteforældre oveni, fortæller Tenna.

Der er meget stille i opholdsrummet i parrets tiny house, der både har funktion som køkken, spise- og stue. Børnene, Elliot på 6 og William på 10, er nemlig ikke hjemme, men ude og lege, som de oftest er. Måske er de på kælkebakken ved kirken, gætter Tenna på, for Ulla har sit barnebarn på besøg, og så plejer de at lege med dem det meste af dagen og komme hjem med røde kinder.

- Vi kender alle hinanden, men vi kender også hinandens familier, og børnene kan rende frit. Hvis de vil op i træværkstedet, gør de det. Så spørger de måske bedstefar, og har han ikke tid, så går de videre til de næste døre og spørger Leif, Gorm eller Anna, fortæller Tenna.

Familien Rysholt Christensen er fortsat den eneste børnefamilie på Torpegård, men de håber meget, at der kommer flere til. Det er besluttet, at de tre ledige grunde, der er tilbage, er reserveret til børnefamilier, da diversitet blandt beboerne vil give fællesskabet den bedste dynamik.

På Torpegård indgår man i et arbejdsfællesskab, hvor man sammen holder dyrene og køkkenhaverne. Man kan byde ind på de fællesskaber, man ønsker at være en del af, og være fælles om ansvaret. Men det er faktisk alt det, der ligger udenfor det praktiske arbejdsfællesskab, som har overrasket og imponeret parret mest. Nærhed, nærvær og samhørighed.

## Tid og råd til det vigtigste

Boligen på 33m<sup>2</sup> er bygget af bæredygtigt materiale og af parret selv. De bor nu i et hus, de ikke skylder penge i, og dermed kan Tenna gå hjemme og være der, når børnene kommer hjem fra deres korte skoledage på Rudolf Steiner-skolen i Odense.

- Da jeg afsluttede universitetet i 2010, fik jeg et job som kommunal sagsbehandler. Jeg steg bare på toget, og så kørte det. Men hvad ville jeg? Det var et arbejde, der ikke havde en god energi, og jeg var drænet for energi, når jeg havde fri. Nu har jeg muligheden for at være nærværende for drengene, samtidigt med at jeg får mulighed for at mærke efter, hvad jeg gerne vil, når de er blevet lidt større, fortæller Tenna.

Mens de to drenge er afsted i skole, har Tenna mulighed for at dyrke de interesser, der ligger i hele den biodynamiske tankegang, der driver fællesskabet. Køkkenhaven skal ordnes, grøntsager skal fermenteres, uld fra fårene skal klargøres og strikkes til varme trøjer.

- Når penge ikke er en motivationsfaktor i valget af arbejde, så kan man gøre det, man har lyst til. Jeg drømmer om et lille skur ved huset, hvor jeg kan arbejde som alternativ behandler, måske bruge urter fra haven eller bruge naturen som terapi, fortæller Tenna.

David arbejder som fysioterapeut i Munkebo, og her giver familiens økonomiske situation ham muligheden for at arbejde lidt mindre end hamsterhjulets sædvanlige 37 timer. To dage om ugen holder han tidligt fri, så han kan være sammen med familien- og ja, så skal der også bygges til.

For drengene vokser, og snart er de teenagere. Lige nu sover de

i en dobbelt køjeseng- lige ovenpå forældrenes dobbeltseng, for boligen har kun et soveværelse.

- William er faktisk blevet for lang til sin seng, men ellers mangler vi ikke pladsen lige nu. Vi skal have bygget 28m<sup>2</sup> mere, som bliver to værelser med hemse ovenover, samt en lidt større stue og bryggers. Jeg bygger selv i weekenderne og de eftermiddage, jeg er tidligt hjemme, fortæller David.

Drengene deltager også i byggeprocessen og synes, det er sjovt at se de nye værelser blive til. Med deres far som guide får de lov at skrue skrue i og bygge kasser og huse til deres bamses.

## Bevidste om til- og fravalg

Nærværet som familie er den helt store gevinst ved at bo småt og billigt. Drengene bliver til tider gjort opmærksomme på, at de lever på en anden måde end mange andre.

- Når de har legekammerater med hjemme, så spørger de altid som det første: hvor er dit værelse? Eller: hvor er fjernsynet? Men som regel synes vennerne, at det er megafedt at bo sådan her, og de er meget begejstrede for alle de udendørs muligheder, fortæller Tenna.

William på 10 har heller ikke en mobiltelefon, som de fleste af hans jævnaldrende. Men som han selv påpeger, så har han ikke brug for en.

- Vi snakker meget om forskellighed og vores valg. William kan selv se, at han har lettere ved at lege og tage initiativ til lege, da han er vant til bare at prøve tingene af, fortæller Tenna.

Det er familiens store håb, at flere børnefamilier kan få øjnene op for de muligheder, der er for at træde ud af hamsterhjulet og få netop den tilværelse, som man ønsker sig.





Udover de seks bæredygtige huse, der allerede er opført på Torpegård, er der et fælleshus, hvor overnattende gæster kan være. Herudover drømmer de om mange flere ting, bl.a. at få skabt et smedeværksted og flere dyrehold



De overordnede værdier på Torpegård er biodynamisk dyrkning af jorden, bæredygtigt byggeri og et socialt fællesskab bygget på åbenhed og rummelighed

Familien Rysholt Christensen er indtil videre selvforsynende med kød fra deres får, ænder og høns. Noget af kødet bytter de med de fællesskaber, der holder kvæg. Cirka halvdelen af deres grøntsager kommer fra egen avl, mens frugttræerne endnu er for små til at holde dem forsynet



Da familien rykkede fra villa til tiny house, måtte de sortere kraftigt i deres ejendele, og de har endnu ikke savnet nogle af de ting, der måtte bort i processen. 'Vi har oplevet, at man ikke har brug for ret meget for at være glad og have det godt,' fortæller David Rysholt Christensen

# LINGERI BY STORM

Vi har  
**alle** de  
kendte  
**brands**

*Lingerie til  
dig i dag*

Områdets største udvalg i **lingeri**,  
**nattøj**, **strømper** og **badetøj**

Køb det **online** i vores **webshop**

[www.lingeribystorm.dk](http://www.lingeribystorm.dk)

LINGERI BY STORM

Østergade 28 - 5600 Faaborg - [www.lingeribystorm.dk](http://www.lingeribystorm.dk) - Tlf.: 42 53 25 41

## Kan du klare boligkøbet uden en advokat?

Møder i Faaborg efter forudgående telefonisk aftale  
på 70 10 11 99. Vi glæder os til at høre fra dig.



Ret&Råd Advokater  
Advokat Jess Lykke Gregersen  
Mødekonto: Strandgade 7A  
DK-5600 Faaborg  
70 10 11 99 · [ret-raad.dk](http://ret-raad.dk)

**Ret&Råd**  
ADVOKATER



KLIP GAVEKORTET UD OG GEM DET, HVIS UHELDET SKULLE SKE

Når du vælger vores værksted og har en forsikringsskade,  
giver vi dig et gavekort på 500 kr. til Volkswagen Service Faaborg

MAKS. ET GAVEKORT PR. SKADE



*Gavekort*

**500 KR**

Gælder alle mærker

**Vi samarbejder med alle forsikringsselskab**

**HUSK....**  
At du har frit  
værkstedvalg



**Volkswagen Service Faaborg**

L. Frandsensvej 8, 5600 Faaborg, Tlf.: 62 61 70 69

FLUGT FØRTE MARISALIN-BRØDRE TIL FAABORG

# Fra borgerkrig til borgere

Marisalin-brødrene, Robin, Collins og Alwis, voksede op på Sri Lanka med deres forældre. Men i 1985 tvang urolighederne i landet forældrene til at træffe et svært valg. De blev boende, mens deres sønner blev sendt væk. Væk fra krig, væk fra undertrykkelse af tamilere, væk fra en risiko for at blive hvervet til oprørsgruppen De Tamilske Tigre.

I dag bor de tre voksne brødre i Faaborg, hvor de holder fast i deres hjemstavns traditioner, mens de samtidig har for øje at passe ind i den kultur, de nu engang er en del af.

Mød familien bag Torvets Burger og Pizza.

AF PERNILLE PEDERSEN

FOTO HENRIK POULSEN / PRIVAT

Bag disken hos Torvets Burger og Pizza møder vi Dinisan Robin og hans onkel Alwis Marisalin. De har travlt, for corona-situationen har udelukkende haft en positiv virkning på deres omsætning. Den centralt beliggende fastfood-restaurant har gennem årene været omdrejningspunkt for især byens unge mennesker, og det er herfra, at den srilankanske familie har fået deres syn på og tilknytning til Faaborg.

Dinisan er søn af Robin Marisalin, 19 år, født og opvokset i Danmark. Til dagligt studerer han på Faaborg gymnasium, og når han har fri, hjælper han gerne til i familievirksomheden. Dinisan har et godt kendskab til sin families forhistorie, og godt suppleret af nevøen fortæller onkel Alwis om, hvordan de tre brødre endte i Faaborg.

## Turen til Danmark

Året er 1985. Mens borgerkrigen raserer landet, tager ægteparret Marisalin og Mary Jasitha en drastisk beslutning. De har tre sønner på hhv. 17, 15 og 9 år, som de ønsker at beskytte fra urolighederne og fra at blive hvervet til oprørsgruppen De

Tamilske Tigre.

- Alle unge drenge skulle være tamilske tigre, og det ville mine forældre undgå. Vi flygtede med mine forældre i en lille båd, hvor vi kom til Indien og videre til Thailand, fortæller Alwis.

Forældrene vendte tilbage til det borgerkrigsramte Sri Lanka, mens Alwis fortsatte til Tyskland med noget familie. De to storebrødre, Robin og Collins, fortsatte til Danmark.

Alwis sluttede sig til sine brødre i Danmark i 1991, hvor Robin havde etableret et pizzeria på Langeland.

- Det var svært i starten i Danmark, jeg gik i skole to-tre år og lærte sproget, og så havde jeg heldigvis mine to brødre. Det er jo en helt anden kultur og en helt andet slags mad, end vi kendte fra Sri Lanka, fortæller Alwis.

I pizzeriaet fik Alwis gode erfaringer med fastfood-branchen, og et par år senere skulle det komme Faaborg til gavn.



Robin Maricalin jonglerer med pizzadejen på Torvet i Faaborg. Privatfoto

Her ses hele familien samlet til Robins 50 års fødselsdag i 2017 på Enghavskolen i Faaborg



### Sri Lanka

Sri Lanka har cirka 22 millioner indbyggere, fordelt på 66.000km<sup>2</sup> (cirka halvdanden gang så stort som Danmark). Det er et land med en stor social kompleksitet, hvor der er to sprog og hele fire religioner. Cirka 75% er singalesere, og 25 % er tamilere. Disse to sproggrupper er igen opdelt i mange forskellige religioner, fx buddhister, hinduer, katolikker og muslimer. Indtil 1972 kaldtes landet Ceylon, da det tidligere var en britisk koloni.





*En af de kulturelle forskelle, de mærker hos Torvets Burger og Pizza, er forbruget af chili og hvidløg. Danskerne er vilde med det, og to gange dagligt må Alvis Marisalin lave begge dele*

### Mødet med Faaborg

Syv år efter ankomsten til Danmark, i 1998, åbnede Robin og Alwis en grillbar på Torvet i Faaborg.

- Vi havde kendskab til branchen fra Langeland, og vi fik god hjælp fra den tidligere indehaver her på Torvet med overleveringen. Og så har stedet her jo bare en god placering, fortæller Alwis.

Placeringen på Torvet betød også, at brødrene fik Faaborgs byliv helt tæt ind på livet.

- I starten var der meget ballade. Ofte lige udenfor vores vinduer. Vi kunne følge livet i byen på nærmeste hold. Der var meget kriminalitet og ballade. Det var ofte danske unge og udenlandske unge, der ikke kunne enes, forklarer Alwis.

Kultursammenstødene i bylivet var ikke den eneste kulturelle forskelle, de oplevede som tilflyttere. Men de tamilske brødre har formået både at bevare og forny deres traditioner.

- Danskerne er meget alene, især de gamle sidder alene. Tamiliere holder meget sammen som familie. Religionen er ikke så tydeligt i Danmark, og da vi er katolikker, var det heller ikke svært at møde de danske religiøse traditioner, fx holder vi jul, lige som danskere gør det. Og så er min yndlingsmad pølser, fortæller Alwis.

Selvom de danske traditioner er blevet en del af deres familie, så er det fortsat vigtigt for dem at bevare tilknytningen til de tamilske rødder.

### To kulturer

Tamilere i Danmark har deres eget fællesskab, som hedder Tamilsk samfund for katolikker. Hvert år samles mere end 1.000 tamilske katolikker i Øm i Jylland, hvor de over tre-fire dage mødes med gamle venner.

- Vi overnatter på vandrehjem og det er virkeligt hyggeligt. Der kommer også en katolsk biskop og holder gudstjeneste. Men Alwis må hvert år køre hjem om aftenen, for han skal jo holde forretningen åben, fortæller Dinisan.

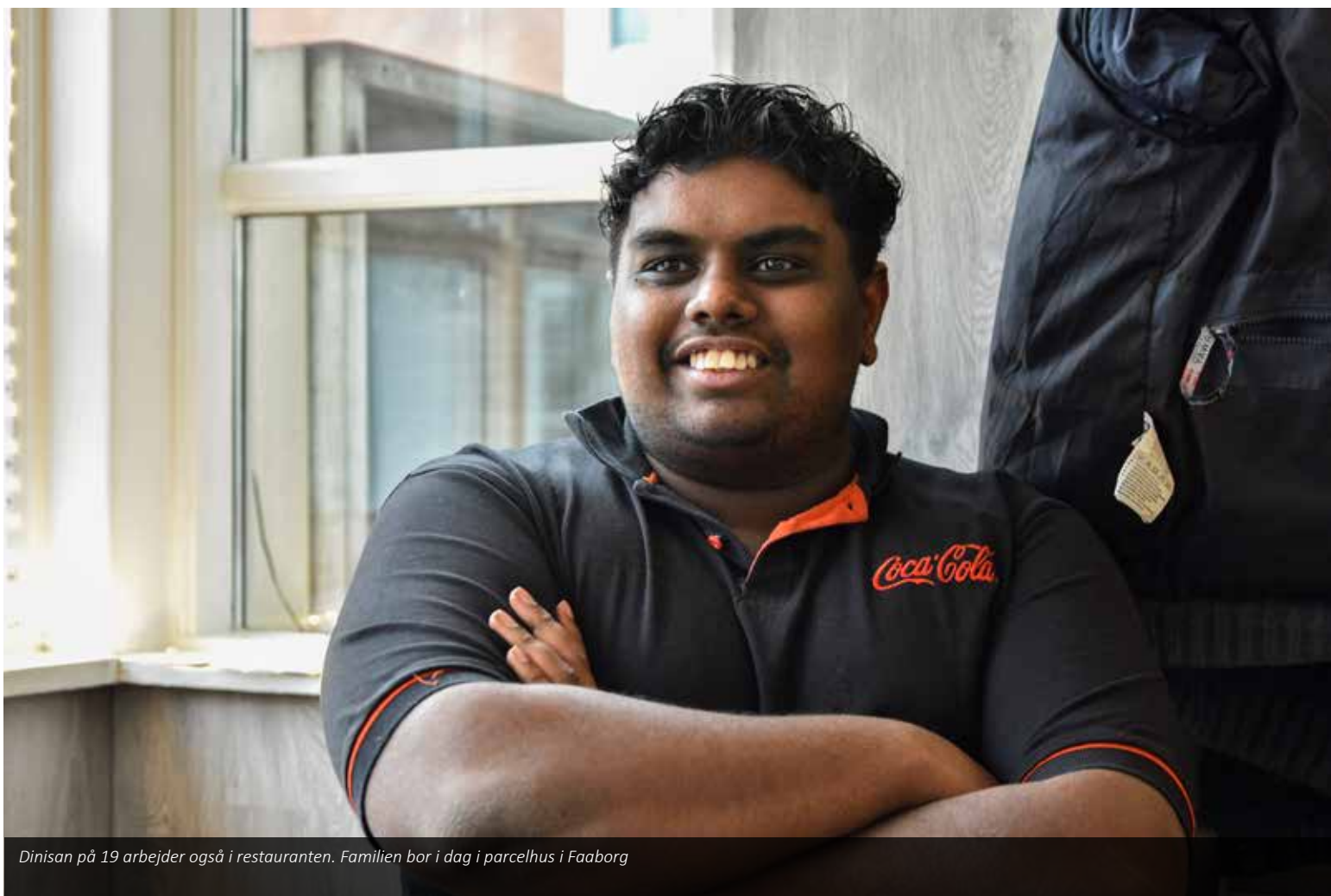
De to mænd forklarer, at tamilske katolikker går i kirke hver søndag og altid bærer et kors- de har Gud med sig overalt. Men i deres religion ligger også en stor respekt for andres holdninger, og derfor har de aldrig oplevet, at deres religion har givet dem udfordringer i Danmark.

### Borgerkrigen i Sri Lanka

Borgerkrigen var en væbnet konflikt mellem De Tamilske Tigre og regeringen.

Tamilerne følte sig undertrykte, bl.a. da flertallet af indbyggerne i landet er singalesiske buddhister, og på en kompliceret baggrund af koloniseringen var singalesisk i mange år det eneste officielle sprog i landet.

Krigen varede fra 23. juli 1983 til 18. maj 2009, hvor regeringen med hjælp fra omverdenen besejrede De Tamilske Tigre. Det anslås, at 70.000 mennesker blev dræbt under den 26 år lange krig.



Dinisan på 19 arbejder også i restauranten. Familien bor i dag i parcelhus i Faaborg

### Vi nærmer os hinanden

Det er ikke kun, når resten af familien er i Øm, at Alwis arbejder i forretningen. Faktisk er han at finde bag ruderne på Torvet 14 timer dagligt, syv dage om ugen. Kun den 24. og 31. december holder de lukket.

- Vi har omkring 700 gæster om ugen i forretningen, og faktisk er vi lige kåret til det tredjebedste spisested på Fyn, da vores kunder bakkede godt om os i konkurrencen. Vi har alle slags kunder i alle aldre, og især vores friskbagte slices er et hit blandt de unge, fortæller Dinisan.

Dinisan er vokset op med de frihedsgrader, som den tamilske tradition indebærer, og det har bragt ham helt tæt på den danske kultur.

- Børneopdragelsen i vores tradition er meget løs. Man kan få lov at passe sig selv. Bare man passer sin skole og uddannelse, så er der fri leg. Og det har givet mig mulighed for at være meget sammen med både danske venner, men også muslimske venner, fortæller Dinisan.

Selvom rammerne var fri, var der alligevel nogle restriktioner.

- Jeg er jo opvokset i Ringparken og har haft det hårde liv helt tæt på. Så jeg måtte fx ikke være ude sent. Jeg er glad for, at jeg ikke er endt i kriminalitet, fortæller Dinisan.

I bylivet udenfor vinduerne mærker Alwis også, at der ikke lænere er så meget uro i bylivet.

- Nu er der næsten ingen ballade. Der er jo fulde folk, men folk hygger sig bare, og vi ser, at danskere og udlændinge går rundt sammen, fortæller Alwis.

- Det store slæb med at holde forretningen kørende skal komme den næste generation til gavn, forklarer Alwis Marisalin.

- Vi har mange kunder, og dem passer vi godt på. Men det her er vi brødres projekt. Vores børn skal uddannes, så de ikke skal knokle så hårdt. Men de skal arbejde, de skal vide, hvor pengene kommer fra, fortæller Alwis.

Og børnene, der alle er sig bevidste om, hvor de kommer fra, er alle godt på vej.

- Min storesøster læser til kemiingeniør i Odense, og jeg planlægger at starte en bachelor som socialrådgiver til sommer og derefter tage en kandidat i kriminologi, fortæller Dinisan.

### De Tamilske Tigre

De Tamilske Tigre var en oprørsgruppe, der blev grundlagt i 1972. De kæmpede for regional autonomi for den nordlige og østlige del af landet, altså en uafhængig tamilsk stat, så tamilerne kunne bevare deres kultur og identitet som tamilere.

I dag er både singalesisk og tamilsk officielle sprog i landet.

VI HOLDER ÅBEN - FOR DIG!



## En sund mund styrker dit immunforsvar

Vi følger som ALTID de Nationale Infektionshygiejniske Retningslinjer for tandklinikker samt Sundhedsstyrelsens retningslinjer for hygiejne i forbindelse med COVID-19. Husk mundbind, sprit af ved ankomst og hold afstand i venteværelset.

Haarby **Bøgevej 1**  
Faaborg **Rådhusgården 5**  
Svendborg **Sankt Nicolai Gade 12**

tlf. 64 73 13 90  
tlf. 62 61 34 02  
tlf. 62 21 46 84

- I KAMPEN MOD  
INFLUENZA  
OG ANDRE  
"ALMINDELIGE"  
INFEKTIONER OG VIRA.

Det er vigtigt, at huske på i  
en tid, hvor helbredet  
fortsat risikerer, at blive  
udfordret af COVID-19.



TANDLÆGERNE  
**tænder for livet**

FAABORG • HAARBY • SVENDBORG

Besøg os og bestil tid på  
[www.clinics.dk](http://www.clinics.dk) • [facebook.com/clinics.dk](https://facebook.com/clinics.dk)

■ For dig er vi der altid  
– svarer også i weekenden  
og på helligdage

Niels Sigh,  
Lene Kromann og  
Rasmus Hermansen



Faaborg og Omegns  
Begravelsesforretning

Odensevej 35, 5600 Faaborg  
6261 1144  
[mail@dlbg.dk](mailto:mail@dlbg.dk)  
[faaborgbegravelse.dk](http://faaborgbegravelse.dk)

MEDLEM AF



SE MERE PÅ



VI FINDER ALTID EN  
**LØSNING**

BROLÆGNING, HAVE, HÆK,  
GRÆS, GRAVEOPGAVER, PLANTNING,  
HEGN OG EJENDOMSSERVICE

**HORNE**  
**HAVESERVICE**  
**TLF. 41 62 81 50**

ANLÆGSGARTNER OG SERVICEFIRMA

LILLEMARKEVEJ 1 - 5600 FAABORG  
[WWW.HORNEHAVESERVICE.DK](http://WWW.HORNEHAVESERVICE.DK)



## RAP REN en anden løsning

**HVORFOR GÅ OG HA' DET SKIDT  
NÅR VI KA' TA' DET???**

**Øg Jeres livskvalitet  
med 300 %**

**Få mere kvalitets tid**

- Sammen med hinanden
- Sammen med jeres børn
- Sammen med jeres venner
- Sammen eller hver for sig til jeres sport/fritidsinteresser



**og benyt jer af vores absolut  
tillidsvækkende privatrengøring.**

Ring eller mail til Michael og aftal et møde,  
hvor vi vil præsentere vores virksomhed / koncept  
nærmere og høre om jeres ønsker og behov, for at få  
dette til at gå op i en højere enhed.

**Kontakt os på mobil 26 28 18 69  
eller mail rapren@rapren.dk**

Med venlig hilsen Michael og Ann Christensen **RAP REN**

**FROST VVS A/S**  
Gas, sanitet, blik, vand og varme til dig

## LUFT TIL VAND VARMEPUMPER



✓ Bosch Compress  
7000i AW luft til vand  
varmepumpe

✓ En af markedets  
absolut bedste luft til  
vand varmepumper



FROST VVS A/S er VE-godkendt til montering af  
varmepumper

VE-godkendelsesordningen er for de installatør- og  
montørvirksomheder, som er blandt de bedste til at  
installere vedvarende energianlæg som varmepumper

FROST VVS A/S - Odensevej 97 - 5600 Faaborg - Tlf. 62615200  
[www.frostvvs.dk](http://www.frostvvs.dk)

  
**SAGA®**



**Nyt logo, nye farver  
men samme gode kvalitet**

## Det sikre valg til fuld desinfektion

Hos SAGA er du sikret værnemidler af god kvalitet og  
med de rette godkendelser. Det er du, fordi vi selv  
producerer vores håndsprit i vores lokaler i Faaborg  
og desuden har egen biolog tilknyttet.

Hos SAGA er der altså ingen tvivl - **leveringsgaranti  
og høj kvalitet - hver gang.**



Hånddesinfektion



Overfladedesinfektion



Øvrige værnemidler

Saga ApS Telemarken 7, DK-5600 Faaborg, Tlf. 31 13 58 33, [info@saga.as](mailto:info@saga.as), [www.saga.as](http://www.saga.as)



# Dit hjem er meget værd. Vil du vide hvor meget?

Få en gratis og uforpligtende salgsvurdering af dit hus i dag.

Hos mig får du altid professionel rådgivning fra start til slut, en løbende dialog om dit hussalg og en skræddersyet markedsføringspakke til netop din bolig

**Kontakt mig og hør nærmere på tlf. 20 76 74 49**



**SOLGT**

Sagsnr. 52800949

**Assensvej 155  
5600 Faaborg**

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Grund m <sup>2</sup> | <b>458</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>75</b>            |
| Værelser             | <b>3</b>             |
| Byggeår              | <b>1990</b>          |
| Energimrk.           | <b>D</b>             |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |



**SOLGT**

Sagsnr. 52800980

**Saugstedgårdsvej 16  
5600 Faaborg**

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Grund m <sup>2</sup>        | <b>837</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup> | <b>116/55</b>        |
| Værelser                    | <b>4</b>             |
| Byggeår                     | <b>1964</b>          |
| Energimrk.                  | <b>E</b>             |
| Ejdtype                     | <b>Villa, 1 fam.</b> |



**SOLGT**

Sagsnr. 52800951

**Margrethevang 98  
5600 Faaborg**

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Grund m <sup>2</sup> | <b>829</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>106</b>           |
| Værelser             | <b>4</b>             |
| Byggeår              | <b>1988</b>          |
| Energimrk.           | <b>C</b>             |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |



**SOLGT**

Sagsnr. 52800964

**Svelmøparken 37  
5600 Faaborg**

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Grund m <sup>2</sup> | <b>1.008</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>209</b>           |
| Værelser             | <b>8</b>             |
| Byggeår              | <b>1979</b>          |
| Energimrk.           | <b>C</b>             |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |



**SOLGT**

Sagsnr. 52800991

**Lagonis Minde 12  
5600 Faaborg**

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Grund m <sup>2</sup>        | <b>573</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup> | <b>170/55</b>        |
| Værelser                    | <b>5</b>             |
| Byggeår                     | <b>1826</b>          |
| Ejdtype                     | <b>Villa, 1 fam.</b> |



**SOLGT**

Sagsnr. 52801019

**Sønderhjørnevej 1  
Bjenden, 5600 Faaborg**

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Grund m <sup>2</sup> | <b>45.839</b>          |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>274</b>             |
| Værelser             | <b>6</b>               |
| Byggeår              | <b>1935</b>            |
| Energimrk.           | <b>D</b>               |
| Ejdtype              | <b>Fritidslandbrug</b> |



Sagsnr. 52800902

**Strandgårdsparken 101  
5600 Faaborg**

## Højt beliggende med flot havudsigt

Andel i standardreal med bade-/bådebro. Højt beliggende villa med flot havudsigt: 2 terrasser og 3 antaner - alle med havudsigt. Gode værelser og 2 badeværelser.

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Kontant kr.          | <b>1.899.000</b>     |
| Udbetaling kr.       | <b>95.000</b>        |
| Brutto/netto kr.     |                      |
| ex. ejerudg.         | <b>7.713/6.704</b>   |
| Ejerudgift kr.       | <b>2.682</b>         |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup> | <b>871</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>217</b>           |
| Værelser             | <b>8</b>             |
| Energimrk.           | <b>D</b>             |



Sagsnr. 52800917

**Margrethevang 45  
5600 Faaborg**

## Højt beliggende. Flot natur-/havudsigt.

Attraktivt område med kort afs. til børnehave og skole. Gode værelser. 2 badeværelser. 24 m<sup>2</sup> isoleret udhus. Ejendommen har kun haft en ejer.



|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Kontant kr.          | <b>1.995.000</b>     |
| Udbetaling kr.       | <b>100.000</b>       |
| Brutto/netto kr.     |                      |
| ex. ejerudg.         | <b>8.087/7.029</b>   |
| Ejerudgift kr.       | <b>2.437</b>         |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup> | <b>746</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>176</b>           |
| Værelser             | <b>6</b>             |
| Energimrk.           | <b>C</b>             |



Sagsnr. 52800985

**Saugstedlund 70  
5600 Faaborg**

## Højtbeliggende med høj/tør kælder.

Leder I efter et hus, der har markant mere plads end de fleste? Og kunne I samtidig tænke jer en skøn udsigt til Det Sydøstlige Øhav samt Svanninge Bakker?

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                 | <b>2.495.000</b>     |
| Udbetaling kr.              | <b>125.000</b>       |
| Brutto/netto kr.            |                      |
| ex. ejerudg.                | <b>10.111/8.791</b>  |
| Ejerudgift kr.              | <b>2.695</b>         |
| Ejdtype                     | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>        | <b>988</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup> | <b>218/122</b>       |
| Værelser                    | <b>8</b>             |
| Energimrk.                  | <b>D</b>             |



Sagsnr. 52800923

**Nyborgvej 19  
5600 Faaborg**

**BUD ØNSKES**

## Rummelig ejd. med mange muligheder

206 m<sup>2</sup> bolig og 81 m<sup>2</sup> hal/værksted. 2 delt grund. Boligen kan evt. opdeles i to beboelsesenheder, teenager afd. eller hjemme erhverv - 155 m<sup>2</sup> ejd udnyttet tagetage

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Kontant kr.          | <b>895.000</b>       |
| Udbetaling kr.       | <b>45.000</b>        |
| Brutto/netto kr.     |                      |
| ex. ejerudg.         | <b>3.663/3.181</b>   |
| Ejerudgift kr.       | <b>2.182</b>         |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup> | <b>2.563</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>206</b>           |
| Værelser             | <b>6</b>             |
| Energimrk.           | <b>F</b>             |



Sagsnr. 52800975

**Bygaden 49  
Håstrup, 5600 Faaborg**

## Skal ses for rette bedømmelse.

Godt match til den pladskrævende familie eller jer, der ønsker at bo flere generationer under samme tag. Foruden boligens 195 m<sup>2</sup> får I en tilbygning med et stort disponibelt rum/værksted.



|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Kontant kr.          | <b>1.299.000</b>     |
| Udbetaling kr.       | <b>65.000</b>        |
| Brutto/netto kr.     |                      |
| ex. ejerudg.         | <b>5.290/4.596</b>   |
| Ejerudgift kr.       | <b>2.144</b>         |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup> | <b>1.360</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>195</b>           |
| Værelser             | <b>5</b>             |
| Energimrk.           | <b>E</b>             |



Sagsnr. 52800959

**Rosenvænget 8  
Nr Broby, 5672 Broby**

**BUD ØNSKES**

## Rummelig villa med lukket have.

Her venter jer en velindrettet villa, som er fordelt på halvandet plan. Boligen byder blandt andet på 4 gode værelser. 2 stuer. Badeværelse samt toilet på begge plan. Lukket have.

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Kontant kr.          | <b>1.095.000</b>     |
| Udbetaling kr.       | <b>55.000</b>        |
| Brutto/netto kr.     |                      |
| ex. ejerudg.         | <b>4.469/3.882</b>   |
| Ejerudgift kr.       | <b>1.863</b>         |
| Ejdtype              | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup> | <b>699</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup> | <b>181</b>           |
| Værelser             | <b>6</b>             |
| Energimrk.           | <b>D</b>             |





Sagsnr. 52801005  
**Hestehauge 6**  
**Bøjden, 5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Hyggeligt bjælkehus i Bøjden – nær strand og storslået natur. Er I til naturoplevelser og gerne vil bo i fredelige omgivelser, så er dette et oplagt valg.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>875.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>45.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.568/3.098</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.343</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>733</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>125</b>           |
| Værelser                      | <b>4</b>             |
| Energimrk.                    | <b>F</b>             |



Sagsnr. 52800940  
**Kirkegyden 26**  
**Svaninge, 5642 Millinge**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Halvt dobbelthus på grænsen til flot naturområde og tæt på Svaninge Bakker. 4 gode værelser samt en hyggelig gårdhave i cottage-stil med en overdækket terrasse/gårdhave.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>795.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>40.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.267/2.836</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.978</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>739</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup>   | <b>125/7</b>         |
| Værelser                      | <b>5</b>             |
| Energimrk.                    | <b>E</b>             |



Sagsnr. 52800877  
**Strandparken 2**  
**Faldsled, 5642 Millinge**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Andel i skønt strandareal med bade-/bådebro. Beliggende i skønne Faldsled med hyggelig havn, skov og strand. Godt indrettet. 2 toiletter

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>795.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>40.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.253/2.824</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>2.060</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>1.207</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>136</b>           |
| Værelser                      | <b>4</b>             |
| Energimrk.                    | <b>F</b>             |



Sagsnr. 52800468  
**Brahesvænget 2**  
**5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Velindrettet bolig uden spildplads. 40 m<sup>2</sup> muret garage, 20 m<sup>2</sup> isoleret udestue. Gåafstand til Svaninge Bakker. Kort afstand til skole, indkøb mm.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>775.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>40.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.181/2.762</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.407</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>639</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>86</b>            |
| Værelser                      | <b>3</b>             |
| Energimrk.                    | <b>F</b>             |



Sagsnr. 52800997  
**Stenshøjvej 6**  
**Bøjden, 5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Leder I efter en lys og velholdt villa med et unikt og inspirerende udemiljø? Og vil I samtidig gerne bo i fredelige omgivelser tæt på storslået natur, strand og en rigtig hyggelig havn?

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>995.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>50.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>4.055/3.522</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.740</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>912</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>150</b>           |
| Værelser                      | <b>4</b>             |
| Energimrk.                    | <b>C</b>             |



Sagsnr. 52800922  
**Immerkærvej 1**  
**Korinth, 5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Idyllisk villa i Korinth nær flere natur- og kulturoplevelser. Masser af plads til kreative udfoldelser såvel inde som ude. Ejendom med højt til loftet og mange charmerkede detaljer.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>1.250.000</b>     |
| Udbetaling kr.                | <b>65.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>5.077/4.412</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>2.061</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>1.747</b>         |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup>   | <b>293/10</b>        |
| Værelser                      | <b>7</b>             |
| Energimrk.                    | <b>G</b>             |



Sagsnr. 52800966  
**Kalekovej 56**  
**5600 Faaborg**

### Helårs-/flexbolig (sommerhus)

Pænt enderækkehus med stor baghave tæt på hyggeligt havnemiljø, skole, indkøb, skov og god badestrand. Huset ligger godt tilbage trukket fra vejen. Fin udsigt til naboens mark med før.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>995.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>50.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>4.065/3.531</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.848</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>528</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup>   | <b>85/7</b>          |
| Værelser                      | <b>3</b>             |
| Energimrk.                    | <b>E</b>             |



Sagsnr. 52800891  
**Toftetekrogen 7**  
**5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

På en fredelig og naturskøn adresse i hyggelige Øster Hæsing udbydes nu denne funktionelle familievilla, der med ganske få tiltag kan blive et rigtig flot og indflytningsklart eksempel.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>495.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>25.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>2.067/1.792</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.300</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>855</b>           |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>141</b>           |
| Værelser                      | <b>5</b>             |
| Energimrk.                    | <b>F</b>             |



Sagsnr. 52800994  
**Bystævnevej 11**  
**Bøjden, 5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Drømmer I om at slå jer ned i den smukke sydfynske natur tæt på et stort naturreservat, et hyggeligt havnemiljø samt en god, børvenvenlig badestrand?

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>650.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>35.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>2.678/2.326</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.596</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>1.178</b>         |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup>   | <b>112/112</b>       |
| Værelser                      | <b>4</b>             |
| Energimrk.                    | <b>E</b>             |

**NY PRIS**



Sagsnr. 52800266  
**Radbyvej 38**  
**5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Fynsk idyl beliggende i skovlysning på naturskøn grund i hyggelige Hastrup med egen skole, børnehave og købmand. 95 m<sup>2</sup> udhus.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>895.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>45.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.669/3.186</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>2.113</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>2.297</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>192</b>           |
| Værelser                      | <b>5</b>             |
| Energimrk.                    | <b>F</b>             |

**NY PRIS**



Sagsnr. 52800942  
**Sølvbjergvej 5**  
**Pejrup, 5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Velholdt villa med udsigt til marker, der pt. benyttes til hestefold. Beliggende 3 km fra indkøb og 1,2 km til offentlig transport. Toilet på begge plan

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>625.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>35.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>2.556/2.220</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>1.491</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>1.018</b>         |
| Bolig m <sup>2</sup>          | <b>139</b>           |
| Værelser                      | <b>5</b>             |
| Energimrk.                    | <b>D</b>             |

**NY PRIS**



Sagsnr. 52800939  
**Assensvej 113**  
**5600 Faaborg**

### Helårs-/Flexbolig (sommerhus)

Godt udnyttet villa med skøn have. Stort disp. rum med mange muligheder. Køkken/alrum, stue og 4 (pt. 3 værelser). Skal ses for rette bedømmelse.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kontant kr.                   | <b>945.000</b>       |
| Udbetaling kr.                | <b>50.000</b>        |
| Brutto/netto kr. ex. ejerudg. | <b>3.849/3.344</b>   |
| Ejerudgift kr.                | <b>2.041</b>         |
| Ejdtype                       | <b>Villa, 1 fam.</b> |
| Grund m <sup>2</sup>          | <b>717</b>           |
| Bolig/kælder m <sup>2</sup>   | <b>136/7</b>         |
| Værelser                      | <b>4</b>             |
| Energimrk.                    | <b>D</b>             |

**BUD ØNSKES**



**RealMæglerne Sofie Find**

Kanalvej 11 / 5600 Faaborg / Tlf. 61714233 /

# Gode tilbud fra DIN SuperBrugsen Faaborg

## MANDAG



Änglamark Mælk  
LET, MINI, SKUMMET  
1 LITER

**5,95**

## TIRSDAG



Schulstad  
SOLSIKKERUGBRØD  
950 G.

**10,-**

## ONSDAG



SKABEÆG  
10 STK

**13,-**

## TORSDAG

SMØRREBRØD  
FRA DELIKATESSEN



**17,-**

## FREDAG



VEJ SELV  
SLIK  
100 G.

**6,95**

BYENS BEDSTE UDVALG

## LØRDAG

Pepsi, Faxekondi, Coca-Cola eller Fanta, 1,5 L.



**9,95**

## SØNDAG

Coop pålæg



80-100 gram

**8,95**

**Lays, Bugles eller Doritos**  
Flere varianter 125-175 g  
Kg-pris maks 72,00 Frit valg

1 pose

**9,-**

**BUGLES**  
ORIGINAL

800 g

**49,-**

**MÅNEDENS KUP**

**12-pak**

**12-pak Carlsberg eller Tuborg eller 18-pak Coca-Cola**  
Flere varianter 12-18 x 33 cl  
Literpris maks 13,64 + pant: Frit valg

**12/18-pak**

**54,-**

**Hakket oksekød 5-8%**  
800 g Kg pris 61,25

**1 pakke**

**49,-**

**ITALIENSKE PÅLÆG**  
70-125 g Kg-pris maks 228,57  
Frit valg Begrænset parti.

**1 pakke**

**16,-**

Månedens Kup gælder fra den 1. marts til og med den 31. marts, så længe lager haves.

## ZENI

VALPOLICELLA  
RIPASSO 2018

I munden fyldig og smooth med delikat rosinsødme og friskhed i harmonisk samspil

**Pr. flaske 69,-**



**REPLICA ZINFANDEL**

ZINFANDEL, PUGLIA 2017

Generøs, fuldfrugtig syditaliener på 100% Zinfandel

**Pr. flaske 49,-**



## Åbent alle dage 8-20

SuperBrugsen Faaborg • Mellemgade 22 • Tlf 62 61 04 44  
Følg os på vores Facebookside Superbrugsen Faaborg

Super  
**Brugsen**  
Faaborg